

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 20

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Titres disparus (Abhanden gekommene Werttittel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Oktober-November 1900/1899. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois d'octobre-novembre 1900/1899.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

La société mutuelle des graveurs et guillocheurs de Renan est créancière de la Caisse d'épargne du district de Courtelary d'une somme de fr. 1574. 06, selon G. L. B. 1862. Le carnet de dépôt est égaré et les démarches pour le retrouver sont restées infructueuses.

Au vu des statuts de la dite caisse et des articles 790 et suivants C. O. le détenteur inconnu de ce carnet est sommé de le produire, dans le délai de 3 mois, sous peine d'annulation. (W. 7^e)

Courtelary, le 16 janvier 1901.

Le président du tribunal: **Folletéte**.

Le juge-instructeur du district de Martigny, vu la demande de M. Cottier, pharmacien, à Lausanne, de suspendre toute publication ultérieure à la sommation insérée dans la Feuille officielle suisse du commerce dans les numéros des 18 novembre 1899 et 17 novembre 1900, concernant le n^o 831 de l'action nominative de la Société des conserves alimentaires de la vallée du Rhône, égarée jadis, et qui a été retrouvée, ordonne la suspension de la troisième publication à faire à ce sujet dans la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne. Pour être publié dans la dite feuille, à la requête de M. Cottier. (W. 9)

Martigny, le 28 décembre 1900.

Le juge-instructeur du district de Martigny:
E. Gross.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 16. Januar. Inhaberin der Firma **A. Flury-Roth** in Zürich III ist Anna Flury, geb. Roth, von Herbetswyl (Solothurn), in Zürich III. Kommission und Handel in Bauholz. Sägestrasse 17. Die Firma erlitt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Josef Flury.

16. Januar. Die Firma **W. Nauer** in Hinweil (S. H. A. B. Nr. 72 vom 22. März 1893, pag. 290) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

17. Januar. **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 186 vom 22. Mai 1900, pag. 747) (Genossenschaft). Die Kollektivprokura des Ernst Horber ist infolge dessen Austrittes erloschen.

17. Januar. Die Firma **Th. Meyer** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 140 vom 6. Mai 1898, pag. 577) erteilt Prokura an Wilhelm Reinhard, von Kerns (Obwalden), in Zürich III. Das Geschäftslokal Gotthardstrasse 52, ist aufgehoben.

17. Januar. Die Firma **R. Brunner** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 188 vom 24. Juli 1895, pag. 790) verzeigt als Domizil und Wohnort des Inhabers: Rüschiikon, als Natur des Geschäftes: Hotel und Pension, und als Geschäftslokal: «Belvoir», b. Nidelbad.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Porrentruy.

1901. 17. janvier. Hermann Eberhardt, de Schnottwyl; Jakob Feldmeier, de Furth (Bavière); Jacques Spinetti, de Rancate (Tessin); et Clément Frasnetti, de Ferrera di Varese (Côme, Italie), tous domiciliés à Porrentruy, ont constitué à Porrentruy sous la raison sociale **Eberhardt, Feldmeier, Spinetti et Frasnetti**, une société en nom collectif qui commencera aujourd'hui même. Les quatre associés ont la signature sociale, en ce sens, qu'au-dessous de la raison sociale seront apposées chaque fois les signatures personnelles de l'associé Eberhardt et celle d'un des trois autres associés. Genre de commerce: Entreprise de travaux publics.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1901. 17. janvier. Le chef de la maison **Denis Robadey**, à Echarlens, est Denis. Neu André Robadey, de Lessoc, à Echarlens. Genre de commerce: laiterie. Bureau et magasin: au village.

17. janvier. Le chef de la maison **Oberson Constant**, à Maules, est Constant. Neu Pierre Oberson, de et à Maules. Genre de commerce: laiterie. Bureau et magasin: au village.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1901. 18. Januar. Dr. Albert Reichold, von Sulzkirchen (Bayern), und Emil Scheitlin, Chomiker, von St. Gallen, beide wohnhaft in Basel, haben

unter der Firma **Reichold & Co** in Binningen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1901 begonnen hat. Dr. Albert Reichold ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Emil Scheitlin ist Kommanditär mit dem Betrage von dreissigtausend Franken (Fr. 30,000) und erhält zu gleich die Prokura. Natur des Geschäfts: Fabrikation chemischer und chemisch-pharmaceutischer Produkte.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1901. 15. janvier. La raison **Ernest Vodoz fils**, à Lausanne, café-brasserie Villa Ivy, Route d'Echallens (F. o. s. du c. des 7 septembre 1893 et 21 avril 1898), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

16. janvier. Dans sa séance du 8 décembre 1900, le conseil d'état du canton de Vaud a nommé directeur de la **Banque Cantonale Vaudoise**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 janvier 1883, 7^{me} mai 1885, 10 juin 1892, 1^{er} décembre 1899 et 24 janvier 1900), Lucien Decoppet, conseiller d'état, à Lausanne.

17. janvier. La maison **F. Jaquet-Wehrli**, à Lausanne, confectons, mercerie, magasin «Aux Travailleurs», Place du Tunnel (F. o. s. du c. des 14 octobre 1896 et 24 janvier 1900), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation de son magasin de la Rue du Pré.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1901. 14. janvier. La société en nom collectif **Jeanneret frères**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 juillet 1893, n^o 200), est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1901. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

14. janvier. Le chef de la maison **L. Jeanneret-Wespy**, à La Chaux-de-Fonds, est Frédéric-Louis Jeanneret-Wespy, de Travers, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrique d'assortiments ancre. Bureaux: 35, Rue Numa Droz.

14. janvier. Le chef de la maison **Paul Jeanneret**, à La Chaux-de-Fonds, est Paul-Eugène Jeanneret, de Travers, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrique d'assortiments ancre. Bureaux: 16, Rue du Parc.

14. janvier. Louis Wille, de La Sagne, domicilié à La Chaux-de-Fonds, est entré comme associé dans la société en nom collectif **Wille & Co**, successeurs de **Roskopf**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 1^{er} mai 1883, n^o 63, 25 juin 1894, n^o 152, et 17 mars 1897, n^o 75); il a aussi le droit de signer pour la société. Jenny Wille, veuve de Charles Wille, de La Sagne, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, s'est retirée de la dite société.

14. janvier. Jenny Wille, veuve de Charles Wille, de La Sagne, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, s'est retirée de la société en nom collectif **Comptoir général de vente de la montre Roskopf, Wille, Schmid & Co**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 avril 1894, n^o 85; et 17 mars 1897, n^o 75). Louis Wille, de La Sagne, domicilié à La Chaux-de-Fonds, y est entré comme associé; Eugène Wille et Armand Schmid continuent à avoir seuls la signature sociale.

15. janvier. La société en nom collectif **Dubois-Peseux & Co**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 mai 1891, n^o 116), est dissoute, depuis le 1^{er} janvier 1901. La liquidation en est opérée par les deux associés sous la raison «Dubois-Peseux & Co» en liquidation.

15. janvier. Le chef de la maison **Dubois-Peseux**, à La Chaux-de-Fonds, est Edouard Dubois-Peseux, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 31, Rue de la Paix.

15. janvier. Le chef de la maison **E. Lesquereux-Peseux**, à La Chaux-de-Fonds, est Eugène Lesquereux-Peseux, du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie, achat et vente. Bureaux: 31, Rue de la Paix et à partir du 23 avril 1901, 14, Rue Numa Droz.

16. janvier. La **Banque Fédérale (société anonyme)**, succursale de La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 14 décembre 1892, n^o 261 et 17 mars 1899, n^o 91), a conféré la procuracy collective à Ali Perrin, des Ponts-Martel, à La Chaux-de-Fonds, lequel signera par procuracy collectivement avec une des personnes déjà autorisée à cet effet, pour le comptoir de La Chaux-de-Fonds. Par contre la procuracy collective conférée par la dite banque à Ernest Dettwyler-Hirschy, est radiée ensuite de son transfert au comptoir de Berne.

Genf — Genève — Ginevra

1901. 16. janvier. La raison **Albert Leuba**, nickelage, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1886, n^o 47, page 334), est radiée ensuite du décès du titulaire.

16. janvier. Les suivants **Albert-Maurice Natural**, d'origine vaudoise, domicilié à Genève; Etienne-Emile LeCoultré, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, et Charles-Abraham Natural, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **A. Natural, LeCoultré & Co**, une société en commandite qui a commencé le 1^{er} janvier 1901. Albert-Maurice Natural et Etienne-Emile LeCoultré sont tous deux associés indéfiniment responsables, et Charles-Abraham Natural est associé-commanditaire pour une somme de trente mille francs (fr. 30,000). Genre d'affaires: Transports internationaux, agence maritime, camionnage et commission, ancienne maison «Ch. Natural & Co», société récemment dissoute. Bureaux: 24, Grand Quai. Entrepôts: 5, Chemin Neuf (Eaux-Vives).

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Oktober-November 1900/1899.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben.
2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. 3) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat, und eine Vergleichungszahl deshalb nicht gegeben werden kann.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant les mois d'octobre-novembre 1900/1899.

Observations. 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras.
2° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement. 3° * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut avoir lieu.

Gebrauchtarif Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Oktober — Octobre		November — Novembre		Oktober — Octobre		November — Novembre		
		1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	
	Chemikalien und Farbwaren	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Espèces chimiques et couleurs
26	Gummi	128	132	86	149	—	—	—	—	Gomme
28	Rohe Harze, Colophonium, Pech	2,560	2,902	2,942	1,657	4	46	32	55	Résines brutes, colophane, poix
36	Chlorkalk	786	962	1,733	814	1,120	803	1,347	733	Chlorure de chaux
40	Schwefelsäure und Vitriolöl	5,949	6,639	6,344	5,685	89	112	111	213	Acide sulfurique et huile de vitriol
46	Anilin	688	746	618	601	54	25	—	19	Aniline
56	Oelsäure	832	437	893	566	30	41	44	22	Oléine
75	Kartoffelmehl	1,090	890	2,870	3,079	1	5	2	4	Fécule de pommes de terre
76	Stärke, aller Art, in Engrospackung	899	1,150	1,065	1,171	5	17	5	30	Amidon, de tout genre, emballés en gros
79	Weingeist, Spirit etc., denaturiert (wird nur vierteljährlich publiziert)	—	—	—	—	—	—	—	—	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement)
91	Farbhölzer in Blöcken	1	4,681	866	1	—	—	—	—	Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrind, Farbwurzel etc.: roh	2,153	310	2,282	336	3	10	7	—	Baies, écorces, racines, etc.: tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstl., trocken oder in Teig	363	233	637	998	10	—	—	—	Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Anderes Farbstoffextrakte	233	172	292	337	484	486	654	497	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlenteer	302	319	429	321	2,545	2,628	2,533	3,362	Couleurs artificielles dériv. du goudr. de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	172	155	111	150	13	23	4	4	Couleurs vives non dénommées
	Glas									Verre
109	Feuerglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	3,324	5,302	4,166	6,000	—	—	—	—	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaren, nicht geschliffen, a. farblos, Glas	895	1,313	1,566	2,129	10	7	7	16	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaren, geschliffene, gravierte, farbige	480	509	595	637	7	12	11	7	Verrerie, polie, gravée, de couleur
	Holz									Bois
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	59,770	53,368	64,654	60,799	17,355	14,117	16,664	18,070	Bois à brûler, brouille etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	48,624	51,551	56,381	51,600	1,793	4,678	2,755	3,588	Bois à brûler, brouille etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	8,627	8,233	7,238	8,729	1,965	1,640	1,447	1,232	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	5,387	2,817	4,156	6,362	5,724	2,366	2,167	2,605	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — Nadelholz	20,728	24,454	11,825	32,441	11,416	18,405	18,872	18,178	— — — d'essences résineuses
137	Fassholz, roh	1,979	1,825	2,580	1,433	—	—	—	—	Bois pour douves, brut
138	Anderes Eichenholz, gesägt etc.	8,122	11,971	12,718	20,274	8	82	25	71	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter, etc., von anderem Laubholz	4,972	7,583	4,486	6,723	1,201	1,988	792	1,317	Planchas, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — von Nadelholz	67,485	72,180	56,147	75,143	8,600	7,774	6,411	6,527	— — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- u. Rechenmacherarbeit: roh, ohne Metallbeschläge	216	480	231	341	10	29	99	31	Ouvrages de charron, de charpentier, outils, etc. bruts, sans ferrures
160	Möbel, etc., roh	454	501	504	598	111	199	201	178	Menbles, etc., bruts
163	Möbel, etc., poliert	327	505	417	523	29	44	46	53	Menbles, etc., polis
164	Möbel etc., geschnitten, gepolstert, etc.	191	245	188	272	29	31	23	17	Menbles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	And. Holzwaren, bemalt, poliert, lackiert	100	106	149	145	4	4	2	2	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — geschnitten	6	3	4	4	54	62	36	36	— — — sculptés
179	Bürstenbinderwaren, grobe	55	65	51	60	7	6	13	13	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaren, feine	25	28	31	30	1	—	1	1	Brosserie fine
	Landwirtschaftliche Erzeugnisse									Produits agricoles
182	Gras- und Kleesaat	1,515	642	1,477	1,282	—	—	—	—	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	5,127	10,770	4,302	11,838	2,152	1,182	3,114	1,113	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	15,730	31,984	21,087	39,279	70	62	60	237	Feuillée, roseaux, paille
	Leder									Cuir
190	Sohlenleder	948	995	825	709	70	298	155	90	Cuir pour semelles
191	Zeug- und Riemenleder, Kalbleder	173	163	105	157	196	142	132	146	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Anderes Leder	1,854	1,814	1,544	1,638	22	23	75	94	Autres sortes de cuir
198	Schuhwaren aus Leder, feine	176	195	146	158	233	202	233	324	Chaussures en cuir, fines
	Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände									Objets de littérature, de science et d'art
206	Bücher, gedruckte etc.	2,028	2,071	2,252	2,356	768	1,066	803	702	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	218	316	307	361	9	27	34	39	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente u. Apparate, astronom., chem., chirurg., mathemat., physikal. etc.	50	44	63	46	29	26	25	25	Instruments et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathém. de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	400	447	420	484	181	137	349	143	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	31	26	28	28	9	37	20	66	Articles de pansement, etc.
	Uhren									Horloges et montres
226	Gewichtuhren	19	18	12	12	2	3	1	2	Horloges à poids
227	Federtriebuhren, amerikan. u. Schwarzw.	88	173	145	174	3	2	6	3	Pendles à ressort, améric. ou de la Forêt-Noire
228	Anderer Federtriebuhren	14	27	18	27	6	2	4	1	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	9	13	9	14	378	396	555	501	Pièces à musique
		Stücke	Stücke	Stücke	Stücke	Stücke	Stücke	Stücke	Stücke	
230	Taschenuhren mit Gehäusen v. Nickel etc.	924	1,102	1,235	605	258,197	217,911	257,242	240,233	Montres en boîte de nickel, etc.
231	— — — Silber	6	205	4	107	317,225	279,012	336,766	301,833	Montres en boîte d'argent
232	— — — Gold	130	326	112	323	95,440	84,606	113,277	89,093	Montres en boîte d'or
	Maschinen	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Machines
240	Dynamo-elektrische Maschinen	282	421	178	181	7,555	5,912	4,284	6,329	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	63	226	63	183	3,132	2,519	2,769	3,044	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	1,137	949	1,481	977	31	57	41	79	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen*	199	213	168	420	1,774	1,579	1,093	1,651	Machines pour la filature et le retordage
246	Stickmaschinen	451	486	465	654	1,359	1,378	1,556	1,606	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	20	58	42	24	85	79	92	94	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Weberemaschinen	232	85	75	422	5,610	4,522	5,426	5,212	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	1,149	523	856	975	170	168	449	321	Machines-outils
250	Nicht genannte Maschinen, Maschinenteile	7,410	8,947	5,833	8,180	9,186	7,591	8,948	10,136	Autres machines et pièces détach. de machines
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete v. 50 kg und mehr; etc.	3,873	7,046	3,599	6,423	86	273	71	455	Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc.
253	Maschinenteile, roh vorgearbeitete, andere	905	1,272	1,092	2,033	118	159	112	129	Pièces de machines gross. ébauchées, autres
	Metalle									Métaux
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	2,050	2,047	3,102	2,665	217	133	236	21	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	847	1,189	801	1,155	11	11	14	31	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
278	Roheisen i. Masseln; Rohstahl; Alteisen etc.	81,449	115,061	78,615	99,722	9,119	7,041	10,361	8,286	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimens.	73,485	71,429	57,597	70,785	215	274	167	252	Rails, fer en barres, tôle: dimensions-grossières
280	Schienen, Façoisen etc.: feine Dimens.	22,262	22,271	15,927	26,830	170	122	109	216	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaren, ganz grobe, rohe	7,693	14,432	4,727	12,303	242	568	298	296	Ouvrages en fonte de fer, t.-à-f. grossiers, bruts
287	Eisengusswaren, andere	3,619	4,680	2,802	4,519	580	423	313	407	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waren a. Schmiedeseisen, ganz grobe, rohe	2,626	6,023	2,881	4,275	250	231	157	437	Ouvrages en fer forgé, t.-à-f. grossiers, bruts
291	— — — gcm.: roh abgedreht, gefeilt, geteert, etc.	2,718	3,619	2,763	4,150	473	405	672	443	— — — communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
292	— — — abgeseigt, verzinkt, verzinkt	2,101	2,383	1,720	2,854	341	305	243	316	— — — adoucis, étamés, zingués
293	— — — feine: poliert, bemalt etc.	330	336	307	346	100	73	120	102	Ouvrages en fer forgé, fins: polis, peints, etc.
294	— — — emailliert	275	316	450	268	260	289	286	336	— — — émaillés
301	Kupfer, rein o. legiert, i. Barren, Blöcken etc.	1,230	440	919	690	1,248	797	786	1,119	Cuivre, pur ou allié, en barres, saumons, etc.
302	Kupfer, rein o. leg., gehämmert, gewalzt etc.	2,825	3,049	3,062	2,140	29	83	55	92	Cuivre, pur ou allié, battu, laminé, etc.

Gebrauchstaxi Tarif d usage	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Oktober		November		Oktober		November		
		1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	
	Metalle (Fortsetzung)	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Métaux (suite)
305	Kupferschmied-, Rot- und Gelbgieswaren	359	409	386	418	35	27	26	46	Chaudronnerie, ouvr. en cuivre et en laiton
309	Nickel, rein od. legiert, gewalzt, gezogen etc.	164	150	166	140	3	1	—	—	Nickel, pur ou allié, laminé, étiré, etc.
312	Zinn, gewalzt, gezogen, Blech, Draht	799	1,454	1,282	1,951	—	1	—	1	Zinn, laminé, étiré, tôle, fil
315	Zinn in Barren, Blöcken, Platten od. Bruch	744	925	1,280	1,191	3	5	1	6	Etain en barres, saumons, plaques, débris
		kg netto	kg netto	kg netto	kg netto	kg netto	kg netto	kg netto	kg netto	
319	Gold, unbearbeitet	803	852	961	971	119	93	149	125	Or non ouvré
320	Gold, gemünzt	178	211	292	180	309	588	388	466	Or monnayé
321	Silber, unbearbeitet	8,398	9,647	7,956	6,195	1,139	1,381	1,441	1,269	Argent non ouvré
322	Silber, in Münzen	36,610	50,443	25,459	27,304	5,433	8,344	6,242	7,122	Argent monnayé
324	Gold, Silber, Platin, gewalzt etc.	353	219	269	238	160	113	137	148	Or, argent, platine, laminés, etc.
327	Gold-Silberschmiedwaren; Bijouterie, echt	1,243	1,191	1,819	1,577	306	277	207	255	Orfèvrerie d'or et d'argent; bijouterie vraie
	Mineralische Stoffe	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Matières minérales
339	Schiefer in Fliesen oder Platten	34	16	57	19	2,785	2,846	1,935	3,533	Ardoises en dalles ou tables
349	Hydraulischer Kalk	12,286	17,760	10,293	12,959	9,330	10,116	6,689	6,324	Chaux hydraulique
350	Roman-Cement	20,088	23,173	16,191	19,116	17	683	88	169	Ciment romain
351	Portland-Cement	7,325	10,658	5,540	8,349	9,314	14,404	6,285	10,614	Ciment de Portland
359	Steinkohlen	1,360,228	1,263,834	1,276,916	1,239,542	—	—	—	—	Honille
360	Braunkohlen	2,784	1,751	3,526	922	—	—	—	—	Lignite
361	Coaks	133,994	130,913	151,298	125,984	1,452	3,740	1,327	2,377	Coke
362	Briquettes	288,831	320,735	321,990	266,861	161	253	295	350	Briquettes
363	Asphalt und Erdharze	2,044	2,281	2,111	2,487	28,635	23,443	28,890	24,843	Asphalte et bitumes
365	Petroleum und Petroleumdestillate	59,706	68,768	69,255	69,105	—	—	—	—	Pétrole et produits de sa distillation
366	Andere nicht genannte Mineral- und Teeröle	7,773	7,523	4,939	3,923	18	125	3	10	Autres huiles minérales ou de goudron
	Nahrungs- und Genussmittel									Comestibles, boissons, tabacs
367	Schweineschmalz	2,305	3,145	2,360	3,516	4	1	3	—	Saindoux
368	Butter, frisch	1,551	1,737	1,614	1,745	17	31	43	42	Beurre, frais
369	Butter, gesotten, gesalz.; Margarinbutter etc.	1,190	1,428	1,371	1,588	4	—	5	21	Beurre fondu, salé; beurre de margarine, etc.
370	Cacaobohnen und -Schalen	1,900	4,041	1,894	3,647	—	—	—	—	Fèves et pellicules de cacao
372	Chokolade	26	6	10	4	3,175	2,508	3,513	2,844	Chocolat
373	Eier	4,967	6,018	5,257	5,434	7	8	10	6	Oeufs
374	Eis	750	25	1,180	118	4,062	1,087	1,002	444	Glace
378	Zuckerbäckerwaren	124	126	161	163	350	365	371	351	Confiseries et pâtisseries
353	Fleisch, frisch geschlachtetes	4,090	3,171	4,176	3,461	1,365	1,172	989	1,036	Viande de boucherie, fraîche
355	Geflügel, lebendes	496	504	527	547	6	7	1	4	Volailles vivantes
386	Geflügel, getötetes	1,265	1,167	1,149	1,164	3	5	4	4	Volailles mortes
357	Wildpret	588	720	807	836	11	17	6	3	Gibier
388	Wurstwaren (Charcuterie)	612	720	625	563	16	17	26	27	Charcuterie
390	Obst, frisches	4,853	38,330	2,243	15,487	320,987	2,705	224,316	1,104	Fruits frais
394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes	1,196	3,415	4,151	16,162	128	148	1,235	918	Fruits secs ou tapés
396	Getrocknete Weintrauben z. Weinbereitung	61	325	64	602	—	—	—	—	Raisins secs pour la fabrication du vin
397	Orangen, Citronen	557	556	2,012	3,730	—	—	—	—	Oranges, citrons
399	Kartoffeln	58,391	70,026	47,476	34,425	608	675	1,427	506	Pommes de terre
400	Gemüse, frische	31,180	53,366	32,794	34,619	341	435	306	227	Légumes frais
404	Weizen	421,081	371,632	328,005	490,483	64	49	11	16	Froment
406	Hafer	63,398	63,074	86,239	111,220	36	56	9	5	Avoine
407	Gerste	13,180	14,552	9,698	10,360	1	27	2	4	Orge
409	Mais	48,662	73,782	29,863	83,942	16	9	40	20	Mais
413	Reis in Hülsen	2,087	4,177	1,167	3,405	—	—	—	—	Riz dans sa balle
414	Reis in geschälten Körnern	4,520	6,410	4,776	6,259	63	—	26	—	Riz en grains décortiqués
415	Graupe, Gries, Grütze etc.	13,143	18,243	13,933	15,562	172	355	213	343	Gruau, semoule, etc.
416	Mehl von Getreide, Mais od. Hülsenfrüchten	25,512	41,208	29,699	33,958	446	407	520	498	Farine de céréales, de maïs, ou de lég. à cosse
422	Hopfen	1,095	1,690	1,213	1,725	—	—	—	—	Houblon
423	Kaffee, roher	6,196	7,930	7,530	12,428	—	—	—	—	Café brut
425	Kaffeesurrogate aller Art: in trockener Form	72	517	84	460	98	72	36	63	Succédanés du café de tout genre: à l'état sec
426	Cichorienwurzeln, getrocknete	8,677	6,208	18,604	25,427	—	—	—	—	Racines de chicorée sèches
427	Weichkäse	1,091	1,216	1,048	1,016	24	22	37	21	Fromage à pâte molle
428	Hartkäse	1,192	1,653	1,107	779	27,078	25,073	24,245	21,896	Fromage à pâte dure
429	Malz	20,333	21,384	17,940	34,194	—	—	—	—	Malt
431	Milch, kondensierte	2	18	1	16	21,404	20,896	22,807	23,524	Lait condensé
438	Kindermilch	8	11	10	8	1,492	1,329	1,112	1,132	Farine alimentaire
441	Rohtabak, Saucen etc.	5,678	5,877	5,899	5,889	434	473	576	453	Tabac brut, sauces, etc.
443	Rauch-, Schnupf- und Kautabak	34	40	42	55	8	16	16	18	Tabac à fumer, à priser ou à mâcher
444	Cigarren und Cigaretten	146	142	133	118	307	181	292	165	Cigares et cigarettes
447	Roh- und Kristallzucker; Pfl.; Déchets; Traubenzucker in fester Form	43,684	64,452	32,003	49,391	—	—	—	—	Sucre brut et sucre cristallisé; pilé; déchets; glucose à l'état solide
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken etc.	10,798	13,205	12,535	16,315	—	—	—	—	Sucre en pains, plaques, blocs, etc.
449	Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	5,276	5,844	7,608	11,692	—	—	—	—	Sucre coupé ou en poudre fine
457	Naturwein in Flaschen etc.	192	249	212	242	55	125	88	90	Vin en bouteilles, naturel
459	Schaumweine in Flaschen	247	337	276	337	30	50	49	56	Vins mousseux en bouteilles
463	Liqueurs	55	64	75	55	217	158	225	303	Liqueurs
464	Wermut	236	163	92	49	719	624	679	598	Vermouth
		hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	
450	Bier und Malzextrakt in Fässern	5,928	5,589	6,159	6,273	490	100	112	111	Bière et extrait de malt en fûts
455	Naturwein in Fässern	107,553	142,815	66,330	113,290	718	397	465	425	Vins en fûts, naturel
460	Weingeist, Alkohol in Fässern (Wird nur vierteljährlich publiziert.)	—	—	—	—	—	—	—	—	Esprit de vin, alcool, en fûts (Ne figurera que dans le tableau trimestr.)
461	Branntwein, Cognac etc. in Fässern	361	396	409	490	28	41	52	48	Eau-de-vie, cognac, etc., en fûts
	Oele und Fette	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Huiles et graisses
465	Olivenöl in Fässern	730	1,512	407	1,141	—	—	—	—	Huile d'olives en fûts
466	Andere Speiseöle in Fässern	1,200	2,300	1,276	1,856	1	5	3	3	Autres huiles comestibles, en fûts
467	Leinöl, roh, in Fässern	1,200	2,304	1,761	1,526	—	—	10	2	Huile de lin, brute, en fûts
468	Andere fette Öle in Fässern; Pflanzenwachs	3,306	6,595	5,272	5,680	5	69	37	2	Autres huiles grasses, en fûts; cire végétale
471	Talg	739	780	987	1,810	125	160	289	127	Suif
474	Seifen, gewöhnliche	1,288	1,557	1,158	1,412	47	51	23	28	Savons ordinaires
475	Seifen, parfümierte	78	69	94	90	10	45	15	30	Savons parfumés
	Papier									Papier
476	Faserstoffe zur Papierfabrikation, in nassem Zustande	511	—	739	360	295	252	1,891	370	Matières fibreuses à l'état humide
477	Faserstoffe z. Papierfabrikation, getrocknet	2,182	2,284	2,051	3,799	4,445	2,723	4,584	3,174	— à l'état sec
478	Packpapier, gemeines etc.	868	392	565	494	106	98	75	37	Papiers d'emballage, communs, etc.
479	Druck-, Schreib-, Lösch-, Seiden- und Zeichnungspapier: einfarbig	1,785	2,120	1,587	2,083	421	159	1,103	125	Papier à imprimer, à écrire, à étancher, à dessiner et à lettres: d'une seule couleur
483	Pappendeckel, gemeiner, grauer etc.	1,197	1,029	953	1,631	761	204	341	193	Carton ordinaire, gris, etc.
485	Buchbinder- und Cartonnagearbeiten	474	514	605	560	37	54	37	32	Ouvrages de relieur et cartonnages
	Baumwolle									Coton
488	Baumwolle, rohe	8,186	12,828	21,069	35,077	—	—	—	—	Coton en laine
489	Baumwollabfälle	783	725	1,602	1,246	2,378	2,313	1,823	2,553	Déchets de coton
491	Garne, einfach: roh, bis und mit Nr. 40	129	107	119	67	1,587	2,598	1,559	1,997	Fils, simples: écrus, jusqu'au n° 40
492	Garne, einfach: roh, über Nr. 40	114	160	157	141	1,748	2,355	1,645	2,412	Fils, simples: écrus, au-dessus du n° 40
498	Garne, gewirnt: roh, gesengt od. nicht ges.	612	620	574	716	142	117	118	113	Fils, retors: gazés ou non
494	Garne, gebleicht: einfach oder doubliert	14	6	7	4	301	238	292	208	Fils, blanchis: simples ou doublés
495	Garne, gefärbt: einfach	120	154	140	224	851	906	944	862	Fils teints, simples
496	Garne, gefärbt: doubliert	111	121	94	70	51	60	61	55	Fils teints, doublés
497	Garne auf Spuhlen etc.	246	299	263	324	103	81	92	79	Fils sur bobines, etc.

Gebrauchtarif tarif (dang)	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Oktober — Octobre		November — Novembre		Oktober — Octobre		November — Novembre		
		1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	
	Baumwolle (Fortsetzung)	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Coton (suite)
498	Glatter Tüll, roh	220	274	846	830	8	18	16	11	Tüll uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	2,226	1,482	1,899	1,854	978	1,272	805	1,838	Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	—	1	1	—	3	3	1	—	— légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	— mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	107	47	78	61	114	75	161	148	— ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²
502	Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	116	137	108	125	101	118	101	115	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	— leichtere	17	5	9	9	56	89	58	58	— légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	72	81	41	45	1,460	1,107	875	927	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg p. 100 m ²
505	— leichtere	1	1	2	2	55	15	44	28	— légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	358	874	809	936	371	663	397	586	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	— leichtere	9	7	6	9	91	36	67	50	— légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	275	294	165	265	694	904	722	758	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	— leichtere	1	1	4	5	177	328	287	231	— légers
510	Plattstichgewebe, roh	15	24	13	16	90	42	28	39	Plumetis, écrus
511	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	41	57	47	46	91	161	195	219	Plumetis, blanchis, etc.
512	Bänder und Posamentierwaren	130	102	144	108	17	16	27	23	Rubanerie et passementier
513	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	3	2	4	8	446	323	267	428	Broderies au crochet: rideaux, etc.
514	Andere Kettenstich-Stickereien	—	—	—	—	302	218	206	229	Autres broderies au crochet
515	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	2	2	2	2	4,145	2,453	4,110	3,330	Broderies à la mécanique: garnitures
516	Tüllstickereien	—	1	1	—	4	9	7	10	Broderies sur tulle
517	Andere Plattstich-Stickereien	1	—	1	1	317	315	326	373	Autres broderies à la mécanique
518	Handstickereien	3	8	3	4	—	—	—	1	Broderies à la main
519	Spitzen	19	24	18	28	3	3	1	2	Dentelles
	Flachs, Hanf etc.									Lin, chanvre, etc.
520	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	1,238	1,544	2,886	3,503	20	1	38	9	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
521	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	3	6	11	10	—	—	—	—	Fils de lin, ramie, etc., jusqu'au n° 10, écrus, etc.
522	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	312	430	349	485	16	14	35	28	Fils au-dessus du n° 10, simples, écrus, etc.
523	Packtuch aus Jute etc.	1,490	1,524	1,825	1,189	—	1	1	1	Toile d'emballage de jute, etc.
524	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm ²	154	128	187	191	9	10	4	7	Tissus de lin, écrus, de 9—13 fils par 25 mm ²
525	Jutegew., roh, etc., v. 9—13 Fäden auf 25 mm ²	16	7	11	11	—	—	—	—	Tissus de jute, " " " " " " " "
526	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	121	128	108	142	1	3	—	8	Tissus de lin, écrus, de 14—22 fils " " " "
527	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	381	383	340	437	34	26	41	44	Tissus de lin, etc., écrus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
	Seide									Soie
528	Déchets	674	1,596	765	1,519	369	527	508	717	Déchets
529	Gekämmte Floretseide (Peignée)	851	987	1,139	664	80	127	118	169	Bourre de soie, peignée
530	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	574	667	451	858	137	132	170	213	Soie écrue, non moulinée (grège)
531	Floretseide, roh: ungezwirnt	59	63	81	68	81	67	160	113	Bourre de soie, non moulinée
532	Organsin et Trame	1,704	1,746	1,731	1,864	537	539	577	596	Organsin et trame
533	Floretseide, roh: gezwirnt	46	67	16	57	757	1,214	868	1,266	Bourre de soie, moulinée
534	Seide, gefärbt	58	42	18	12	131	155	153	180	Soie teinte
535	Floretseide, gefärbt	1	4	1	2	1	8	6	9	Bourre de soie, teinte
536	Nähseide, Stickseide etc.: roh	2	4	2	3	35	46	27	61	Soie à coudre, à broder, etc.; écrue
537	Nähseide, Cordonnet etc.: gefärbt	3	2	1	14	15	18	13	13	Soie à coudre, cordonnet, etc.: teint
538	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	7	6	5	8	16	20	18	18	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
539	Seidenbeuteluch	—	—	—	—	23	26	23	29	Gaze à blutoir
540	Gewebe von reiner Seide	88	110	88	90	1,260	1,079	1,117	1,293	Tissus de soie pure
541	Gewebe von Halbseide	95	106	76	78	493	466	547	596	Tissus de mi-soie
542	Bänder von Seide	11	13	8	9	141	151	206	208	Rubans de soie
543	Bänder von Halbseide	33	37	31	28	169	169	173	220	Rubans de mi-soie
544	Stickereien	2	2	2	2	37	51	29	33	Broderies
545	Spitzen	3	3	4	4	1	1	—	—	Dentelles
	Wolle									Laine
546	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	155	176	188	191	687	983	835	945	Fils de laine peig., écrus, simples ou doublés
547	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	816	1,038	733	995	189	29	154	41	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
548	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	784	1,182	767	923	109	86	117	108	— légers
549	Stickereien und Spitzen	5	6	3	4	3	5	4	5	Broderies et dentelles
	Kautschuk									Caoutchouc
550	Elastische Gewebe	14	16	13	15	84	122	126	111	Tissus élastiques
	Stroh etc.									Paille, etc.
551	Tressen	173	154	231	125	350	367	467	586	Tressen
552	Feine Waren	1	3	2	4	41	59	51	73	Ouvrages fins
	Konfektion									Confection
553	Baumwollene Leibwäsche	61	75	78	69	14	22	17	12	Lingerie de coton
554	Baumwollene Korsetten	74	90	95	108	—	—	—	—	Korsets de coton
555	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	266	265	258	226	18	13	13	19	Autres objets confectionnés de coton
556	Leinene Leibwäsche	49	55	57	60	1	1	1	1	Lingerie de lin, etc.
557	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	64	64	69	53	1	1	1	1	Autres objets confectionnés de lin, etc.
558	Seidene Kleidungsstücke etc.	26	24	22	28	4	4	3	3	Objets confectionnés de soie ou mi-soie
559	Wollene Kleidungsstücke etc.	843	940	613	652	15	14	14	11	Objets confectionnés de laine ou mi-laine
560	Wirkwaren aus Baumwolle	182	256	134	160	86	102	57	57	Bonneterie de coton
561	— Seide oder Halbseide	2	3	2	3	72	67	58	55	— de soie ou mi-soie
562	— Wolle oder Halbwolle	486	457	277	277	121	122	127	121	— de laine ou mi-laine
	Tiere und tierische Stoffe									Animaux et matières animales
563	Pferde	741	702	752	899	241	232	205	221	Chevaux
564	Ochsen	4,531	3,873	4,890	3,475	31	13	2	13	Bœufs
565	Kühe, geschaufelt	183	210	441	183	3,511	2,562	2,625	1,205	Vaches avec dents de remplacement
566	Rinder, geschaufelt	69	33	92	16	1,257	1,748	509	824	Genisses avec dents de remplacement
567	Jungvieh, ungeschaufelt	275	67	426	21	2,198	2,398	698	988	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
568	Mastkälber	1,213	1,054	815	839	85	60	114	67	Veaux gras
569	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	83	66	55	71	53	39	142	123	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
570	Schweine über 60 kg Gewicht	6,406	8,819	8,483	10,885	15	31	11	57	Porcs pesant plus de 60 kg
571	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	183	212	321	268	255	418	339	446	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
572	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	643	735	678	637	4,754	5,931	6,270	6,047	Cuir brut, vert, salé, desséché
573	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	71	889	353	191	993	1,202	2,127	1,441	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
	Thonwaren									Poteries
574	Falzziegel, roh	4,619	7,946	3,249	5,521	119	443	97	101	Tuiles mécaniques à emboîtement, brutes
575	Feuerfeste Steine	8,848	9,129	8,915	8,354	61	42	97	60	Briques, réfractaires
576	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	3,453	15,717	3,604	9,937	11,648	13,898	13,926	16,388	Briques, dalles, carreaux: bruts
577	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	149	556	477	296	4	8	8	28	Catelles et poëles en catelles montées
578	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	2,789	3,480	1,889	2,852	—	—	—	—	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
579	— geschiefert etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	741	916	427	688	—	—	—	—	— ardoisés, etc.: unis, striés ou multicolores
580	Töpferwaren, gemeine	1,573	1,212	956	1,417	144	177	100	133	Poterie commune
581	— feine	1,384	1,710	1,577	1,834	218	186	242	267	Poterie fine
582	Porzellan	904	1,319	761	681	6	11	6	9	Porcelaine